



## Миссия США при ОБСЕ

### **Ответ Специальному представителю и координатору по борьбе с торговлей людьми Вэлу Ричи**

Выступление Временной поверенной в делах США Кортни Остриен на заседании Постоянного совета в Вене 25 ноября 2021 года

Благодарю вас, г-жа Председатель.

Соединенные Штаты приветствуют возвращение в Постоянный совет Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми Вэла Ричи. Мы решительно поддерживаем усилия ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми и благодарим вас и ваш офис за критически важную работу, которую вы выполняете. Я также хочу поблагодарить вас и вашу команду за всю поддержку и помощь, которые вы оказали в обеспечении того, чтобы проект решения министров, о котором недавно говорили несколько моих коллег, был как можно более убедительным и дополнял свод документов Организации. Я также хочу поблагодарить все делегации за добросовестное ведение переговоров по этому вопросу. Мы действительно очень надеемся, что, возможно, в этом году мы сможем пополнить свод документов ОБСЕ. Я также хочу поблагодарить вас за ваш доклад, потому что очевидно, что это был очень насыщенный год.

США приветствуют практическую помощь, оказанную вашим офисом государствам-участникам в этом году. Мы уже давно поддерживаем практические тренинги с моделированием, которые регулярно проводятся в Виченце (Италия) с участием правоохранительных органов, должностных лиц судебных органов, поставщиков услуг и представителей гражданского общества для повышения квалификации и укрепления сотрудничества в расследовании ситуаций торговли людьми и выявлении жертв и оказании им помощи. Мы приветствуем тот факт, что в этом году практические тренинги также были проведены в Украине, Албании, Казахстане, Кыргызской Республике и Таджикистане. Это воплощение практического обучения.

Мы также ценим ваш акцент на судебное преследование и круглые столы, которые ваш офис проводит для укрепления усилий правительств в этом отношении, особенно в то время, когда пандемия COVID-19 затруднила проведение судебных разбирательств.

В этом году конференция Альянса по борьбе с торговлей людьми была посвящена сокращению спроса, что также является приоритетной областью для Соединенных Штатов в борьбе с торговлей людьми. Мы высоко оценили включение голосов пострадавших в мероприятия в течение всей конференции. США считают крайне важным, чтобы пострадавшие помогали направлять и информировать наши политические дискуссии и реализацию программ на местах в поддержку подхода, ориентированного на жертв и учитывающего психологические травмы.

Мы приветствуем тот факт, что ваш офис продолжил тему конференции Альянса, выпустив публикацию, посвященную борьбе со спросом, способствующим сексуальной эксплуатации, которая ведет к торговле людьми, а также вашей продолжающейся деятельности по предотвращению торговли людьми в государственных и институциональных цепочках поставок. Отмечаем ведущую роль, которую ОБСЕ играет на международном уровне в продвижении мер по предотвращению торговли людьми в цепочках поставок ОБСЕ, и мы приветствуем тот факт, что ОБСЕ в настоящее время делится своим опытом и помогает другим многосторонним организациям, включая ООН, предотвращать торговлю людьми в своих цепочках поставок.

Ваш офис также демонстрирует лидерство благодаря публикациям, направленным на оказание помощи государствам-участникам в применении гендерно-чувствительного подхода к политике и программам и в проведении более эффективных финансовых расследований. Растущее неправомерное использование торговцами онлайн-платформ и криптовалют делает всё более важным, чтобы наши правительства располагали инструментами, позволяющими идти в ногу с меняющейся динамикой торговли людьми во всё более цифровом мире. Мне было бы интересно услышать о том, какую роль, по вашему мнению, могла бы сыграть ОБСЕ в решении этих новых задач.

Мы по-прежнему высоко ценим ваше сотрудничество с Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ), с другими подразделениями Секретариата и с полевыми миссиями ОБСЕ. Наша способность бороться с торговлей людьми возрастает, когда мы эффективно координируем усилия и сотрудничаем как организация, как государства-участники и среди международного сообщества.

Наконец, я приветствую внимание вашего офиса к расовой и этнической дискриминации в контексте торговли людьми. Хотя усилия США по борьбе с торговлей людьми с годами расширились, Соединенные Штаты по-прежнему испытывают трудности с устранением неравномерных последствий торговли людьми для расовых и других недостаточно обслуживаемых общин или меньшинств. Системная дискриминация создает неравенство между общинами, независимо от того, направлена ли дискриминация на восприятие расы, этнической принадлежности, сексуальной ориентации и гендерной идентичности или любой другой социальной идентичности. Это неравенство подрывает нашу цель борьбы с торговлей людьми и придает смелости торговцам людьми. В свой первый день пребывания на посту Президент Байден подписал Административный указ о продвижении расового равенства и поддержке малообеспеченных общин, в котором отмечается, что утверждение равенства, гражданских прав, расовой справедливости и равных возможностей является обязанностью всего нашего правительства. Мы полны решимости взаимодействовать с правительственными экспертами, гражданским обществом, частным сектором и партнерами из числа лидеров организаций жертв, а также с ОБСЕ, чтобы лучше понять системные последствия расизма для торговли людьми и более целенаправленно интегрировать расовое равенство в ответные меры США по борьбе с торговлей людьми.

В заключение, Вэл, я хотела бы пожелать вам счастливого Дня благодарения, а также сказать, что я, по крайней мере, каждый день благодарна вам и вашей команде за выполняемую работу.

Благодарю вас, г-жа Председатель.

###

*Этот перевод предоставляется для удобства пользователей, и только оригинальный английский текст следует считать официальным.*